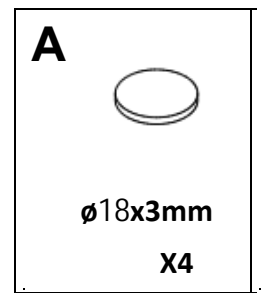
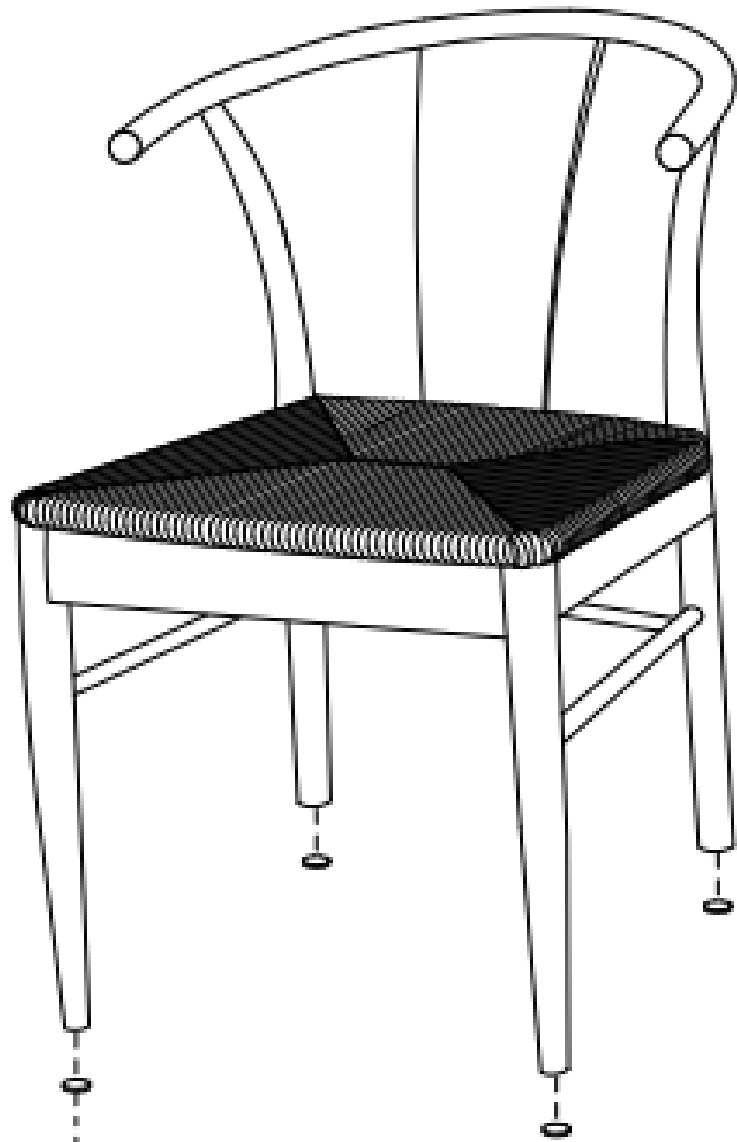


①



Épousseter chaque semaine avec un chiffon doux et propre. N'utilisez pas d'abrasifs, de produits chimiques/abrasifs ou de produits à base de silicone. Évitez les rayons directs du soleil, car le bois risque de changer de couleur. Il est important de ressuyer immédiatement toute trace d'humidité/eau.

PT

Limpar o pó todas as semanas com um pano macio e limpo. Não utilizar abrasivos, produtos químicos/abrasivos ou produtos à base de silicone. Evite expor a luz solar direta pois a madeira poderá mudar de cor. É importante secar imediatamente qualquer vestígio de humidade/água.

DE

Jede Woche mit einem weichen, sauberen Tuch den Staub abwischen. Benutzen Sie keine Scheuermittel, chemischen oder silikonhaltigen Produkte. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, da Gefahr besteht, dass sich das Holz dadurch verfärbt. Es ist wichtig, dass Sie jegliche Spuren von Wasser/Feuchtigkeit sofort abwischen.

ES

Quitar el polvo cada semana con un trapo suave y limpio. No utilizar productos abrasivos, químicos o productos a base de silicona. Evitar los rayos directos del sol, la madera podría cambiar de color. Es importante secar inmediatamente cualquier marca de humedad o de agua.

CA

Traieu la pols cada setmana amb un drap suau i net. No utilitzeu productes abrasius, químics ni productes a base de silicona. Eviteu els raigs del sol, la fusta podria canviar de color. És important eixugar immediatament les marques d'humitat/aigua.

IT

Spolverare ogni settimana con un panno morbido e pulito. Non utilizzare prodotti abrasivi, prodotti chimici/abrasivi o prodotti a base di silicone. Evitare i raggi diretti del sole, poiché il legno rischia di cambiare colore. Asciugare immediatamente ogni traccia di umido/acqua.

EN

Dust weekly with a soft, clean cloth. Do not use abrasives, chemical/abrasive or silicone-based products. Avoid direct sunlight, due to the risk of the wood changing colour. It is important to immediately wipe away any traces of moisture/water.

NL

Elke week afstoffen met een zachte en nette doek. Gebruik geen schuur- of slijpmiddelen, chemische producten of producten op basis van siliconen. Beschermen tegen rechtstreeks zonlicht, want dit zou het hout van kleur kunnen veranderen. Het is belangrijk elk spoor van vocht/water onmiddellijk af te drogen.

AR

قم بإزالة الغبار كل أسبوع بقطعة قماش ناعمة ونظيفة. لا تستخدم مواد كاشطة ولا منتجات كيميائية / كاشطة أو منتجات مصنوعة من السليكون. تجنب أشعة الشمس المباشرة، لأن الخشب قد يتغير لونه. من المهم أن تمسح فوراً أي أثر للرطوبة / الماء.